

広報

ひこね

2013

12/1

特集

平成24年度 決算

- 稲枝駅舎改築工事による市営駐車場の閉場・・・6
- 寒さから水道管を守りましょう・・・7
- 募集 日帰りキャンプ「荒神っ子クラブ」・・・12
- 危ない！歩きたばこ・・・15
- 消防だより
暖房器具・燃料の取り扱いにご注意を！・・・20
- ノロウイルスによる
食中毒に注意しましょう・・・22

生涯学習・産業の分野

○緊急経済対策住宅リフォーム促進事業 5,598万6千円

経済対策の一環として、市内経済の活性化や雇用創出を図るため、住宅リフォームに助成を行いました。

○環境保全型農業直接支援対策事業 2,015万1千円

地球温暖化防止など環境に配慮した営農活動を行う生産者に助成を行いました。

○誘客リレーイベント開催事業 660万6千円

戦国をテーマとした多彩なイベントを開催し、観光客の誘致と観光のPRを行いました。



▲昨年10月に映画の公開と連動して行われたイベント「三成の戦」

人権・福祉・安全の分野

○福祉医療費助成事業 7億1,050万円

乳幼児福祉医療費助成制度のうち、入院費を無料とする対象を小学校卒業前まで拡充し、保健・医療の充実を図りました。

○地域医療支援センター整備事業 1億9,344万2千円

医療と福祉が一体となって、市民の皆さんの健康づくりや、一次救急医療、在宅医療の中核的な機能を担う「彦根市保健・医療複合施設」の整備を進めました。



▲「彦根市保健・医療複合施設」の外観

○暴力団追放モデル地区支援事業 500万円

地域一体となった暴力団追放の取り組みを支援するため、モデル地区に対して、防犯カメラ設置の助成を行いました。

平成24年度

決算

彦根市の財政

平成24年度の一般会計の決算額は、歳入が397億2,222万4千円、歳出が378億8,013万6千円となり、前年度と比べ、歳入で1.3%の減、歳出で1.8%の減となりました。

また、特別会計・企業会計は左表のとおりとなりました。

問い合わせ先 市財政課 ☎30・6107番、☎22・1398番

一般会計

歳入額	歳出額
397億2,222万4千円	378億8,013万6千円

特別会計

会計名	歳入額	歳出額
国民健康保険事業	104億2,789万9千円	98億4,523万7千円
下水道事業	59億6,086万円	56億9,187万1千円
休日急病診療所事業	4,051万5千円	2,760万8千円
農業集落排水事業	2億8,962万4千円	2億8,962万4千円
介護保険事業	65億403万4千円	65億15万7千円
後期高齢者医療事業	10億737万7千円	9億9,150万8千円

企業会計

病院事業	101億5,616万4千円	99億1,493万7千円
水道事業	20億1,658万8千円	18億5,253万6千円

..... 平成24年度に取り組んだ主な事業

その他

○消防救急デジタル無線整備事業 2億6,414万4千円

消防救急無線のデジタル化を行い、災害発生時における消防の広域応援や情報伝達の円滑化を図りました。

○防災行政無線移動系デジタル化整備事業 2億3,217万2千円

老朽化した防災行政無線のデジタル化や、各避難所に無線機器の配備を行いました。



▲防災行政無線機器などを備えた災害対策本部室

○幼稚園園舎耐震化事業 2,946万8千円

市立幼稚園6園で、地震発生時の園児などの安全を確保するため、園舎の耐震補強工事を行いました。

次世代育成・市民交流の分野

○東中学校校舎等整備事業 1億1,775万3千円

旧校舎解体後のグラウンド造成などのために、外構工事をしました。

○民間保育所施設整備事業 1億587万4千円

増加する待機児童を解消するため、民間保育所の新設工事に補助を行いました。

○湖東定住自立圏病児・病後児保育事業 544万7千円

保護者が働いている場合などで、児童が病気の際に自宅での保育が困難な場合、一時的に児童を保育する保育所を開設しました。



▲病児・病後児保育施設を開設しました

文化・文化財の分野

○名勝「玄宮楽々園」保存整備事業 3,336万1千円

御書院棟の復元が完成し、一般公開を行いました。

○博物館資料収集保管事業 2,130万8千円

彦根市指定文化財である「関ヶ原合戦図」を含む木俣清左衛門家資料全571点を所有者から購入しました。



▲購入した「関ヶ原合戦図」

○世界遺産登録推進事業 230万5千円

彦根ユネスコ協会と連携しながら、彦根城の世界遺産登録に向け、市民の皆さんと一緒に盛り上げていくための活動を行いました。

都市基盤・環境の分野

○彦根駅東土地区画整理事業 4億6,885万4千円

湖東圏域の新たな玄関口にふさわしい土地利用と、まちづくりを進めるため、引き続き彦根駅東地区の整備を行いました。



▲整備が行われている彦根駅東

○低炭素社会構築事業 3,324万2千円

住宅用太陽光発電システムなどの設置への補助や、市民の皆さんと共同で公共施設に太陽光発電施設の設置を行いました。

○通学路安全対策事業 1,828万1千円

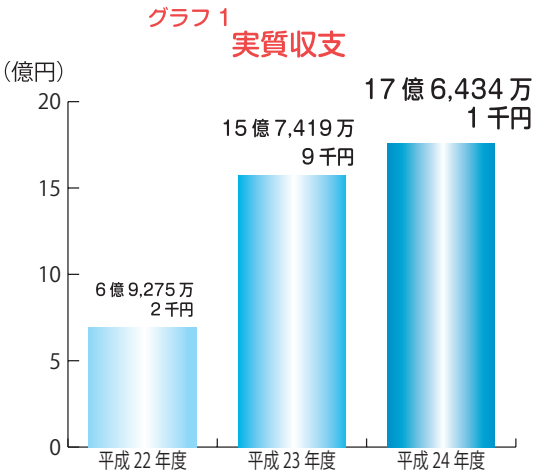
他府県で発生した通学路での死亡事故を受け、通学路の安全確保のため整備を行いました。

財務状況

収支の状況

自治体の決算収支を表す一般会計の実質収支は、昭和33年度以降毎年度黒字となっています。平成24年度決算は、過去最高の約17億6、434万1千円の黒字となりました（グラフ1）。

これは、議会費、総務費、商工費、教育費、公債費、災害復旧費といった歳出が前年度に比べ減少したことに加え、歳入では繰越金、諸収入などの自主財源が増加したことによるものです。

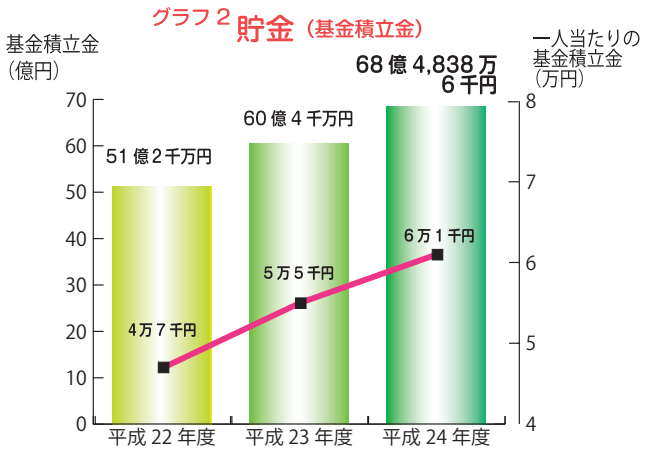


貯金の状況

自治体の貯金にあたる基金積立金の普通会計現在高は、約68億4、838万6千円となり、前年度から約8億778万8千円増加しました（グラフ2）。

主な要因は、財源調整機能を持つ財政調整基金で、約8億2、069万2千円の増加となったからです。

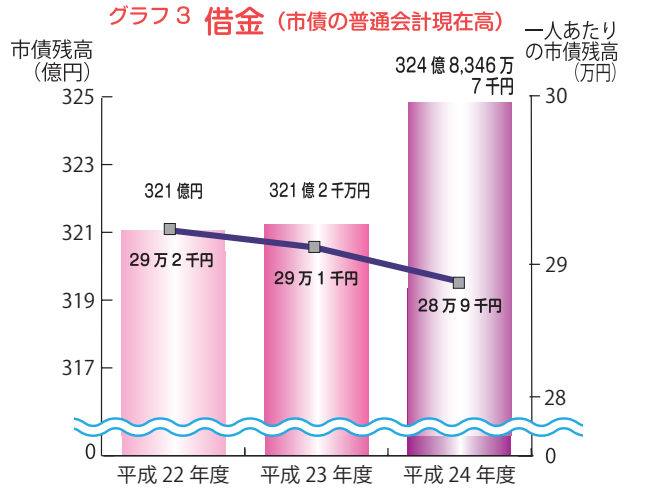
また、市民一人当たりの基金積立金は、前年度より6千円増の約6万1千円となりました。



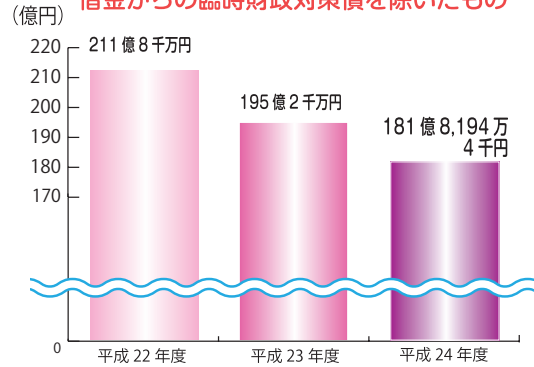
借金の状況

自治体の借金にあたる市債の普通会計現在高は、約324億8、346万7千円となり、前年度から約3億5、872万5千円の増となりました（グラフ3）。

主な要因は、臨時財政対策債を21億6、816万6千円発行したためです。臨時財政対策債とは、もともと地方交付税の一部で、国の財源不足から、国と地方が折半で借入を行っているものです。後年度に支払う元金と利子は、全額交付税で支払われることが



グラフ4 借金からの臨時財政対策債を除いたもの



ら「交付税の後払い」ともいわれる制度です。

この臨時財政対策債を除いた市債残高は、建設事業費などを抑え、できる限り新規発行債を抑制したため、前年度より13億3、928万6千円減の181億8、194万4千円となりました（グラフ4）。

また、市民一人当たりの市債残高は、前年度より2千円減の約28万9千円となりました。

連結財務書類4表の公表

財産と将来負担を適切に把握し、より分かりやすくするために、企業会計の複式簿記による会計手法に合わせ、資産や負債、資金などをまとめた財務書類を作成しています。

平成24年度決算の財務書類を通じ、市財政の実態をお知らせします。



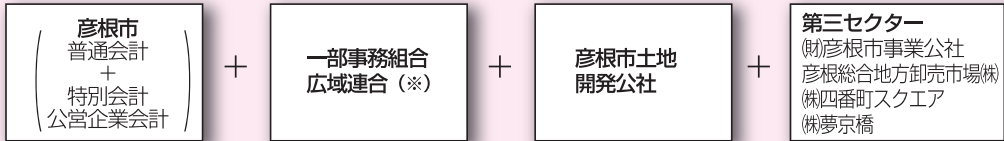
財政の健全化に関する指標

①は彦根市の健全化判断比率を示し、②は彦根市の公営企業などにおける資金不足比率を示しています

区分	①実質赤字比率	②連結実質赤字比率	③実質公債費比率	④将来負担比率
算定数値	—	—	11.7	55.0
早期健全化基準	12.18	17.18	25.0	350.0
財政再生基準	20.00	30.00	35.0	

区分	算定数値	経営健全化基準	彦根市の算定数値はいずれも基準以下になっています
下水道事業特別会計	—	20.0	
農業集落排水事業特別会計	—	20.0	
病院事業会計	—	20.0	
水道事業会計	—	20.0	

連結の範囲について



※連結した一部事務組合・広域連合は9つあり、次のとおりです。彦根市犬上郡営林組合、彦根市米原市山林組合、彦根市米原市造林組合、大滝山林組合、滋賀県自治会館管理組合、彦根愛知犬上広域行政組合、滋賀県市町村職員研修センター、滋賀県市町村交通災害共済組合、滋賀県後期高齢者医療広域連合。

資金収支計算書

行政活動における資金（現金）の増減内訳を示しています

項目	普通会計	連結
①経常的収支	91億6,550万円	108億1,349万円
支出（人件費・社会保障給付など）	264億1,847万円	622億7,782万円
収入（地方税・国県補助金など）	355億8,397万円	730億9,131万円
②公共資産整備収支	△24億8,650万円	△26億9,475万円
支出（公共資産整備支出など）	44億4,619万円	59億1,552万円
収入（国県補助金・地方債など）	19億5,969万円	32億2,077万円
③投資・財務的収支	△65億433万円	△71億2,901万円
支出（買付金・地方債償還額など）	70億1,288万円	85億4,007万円
収入（買付金回収額・地方債発行額など）	5億855万円	14億1,106万円
A 翌年度繰上充用金増減額	—	—
B 当年度歳計現金（資金）増減額①+②+③	1億7,467万円	9億8,973万円
C 期首歳計現金（資金）残高	16億8,033万円	76億2,374万円
D 期末歳計現金（資金）残高A+B+C	18億5,500万円	86億1,347万円

（平成24年4月1日～平成25年3月31日）

純資産変動計算書

貸借対照表の純資産の部（今までの世代が負担してきた部分）の変動について、1年間の増減を示しています

項目	普通会計	連結
①期首純資産残高（平成23年度貸借対照表の純資産合計）	1,195億811万円	1,492億9,212万円
②純経常行政コスト	△311億7,968万円	△395億9,441万円
③一般財源	244億5,063万円	244億5,894万円
④補助金等受入（国庫支出金、県支出金）	75億3,879万円	171億122万円
⑤その他（上記以外の理由による増減）	3,715万円	11億1,917万円
期末純資産残高（①～⑤の合計）	1,203億5,500万円	1,523億7,704万円

（平成24年4月1日～平成25年3月31日）

貸借対照表

道路、建物や土地などの資産と、それに要した負債と財源との関係を示しています

借 方			貸 方		
項 目	普 通 会 計	連 結	項 目	普 通 会 計	連 結
〔資産の部〕 公共資産	1,393 億 1,322 万円	2,477 億 1,629 万円	〔負債の部〕 負債	391 億 8,924 万円	1,136 億 7,278 万円
投資等	152 億 6,602 万円	67 億 381 万円	〔純資産の部〕 純資産	1,203 億 5,500 万円	1,523 億 7,704 万円
流動資産	49 億 6,500 万円	116 億 2,972 万円			
資産合計	1,595 億 4,424 万円	2,660 億 4,982 万円	負債・ 純資産合計	1,595 億 4,424 万円	2,660 億 4,982 万円

（平成25年3月31日現在）

行政コスト計算書

コストと受益者負担である使用料などの収入を示しています

	項目	普通会計	連結
経常行政コスト(A)	人にかかるコスト（職員給与、退職手当など）	64億9,551万円	125億4,561万円
	物にかかるコスト（物品購入、光熱費など）	91億1,961万円	176億6,480万円
	移転支出的なコスト（補助金、社会保障給付など）	173億920万円	369億6,044万円
	その他のコスト（公債費の利子など）	5億3,520万円	34億1,203万円
	合計	334億5,952万円	705億8,288万円
経常収益(B)	施設使用料や手数料など	22億7,984万円	128億3,339万円
	国民健康保険料、介護保険料など	—	47億4,440万円
	病院事業収益、下水道使用料など	—	130億9,549万円
	その他特定事業サービス収入	—	3億1,519万円
	合計	22億7,984万円	309億8,847万円
	純経常行政コスト(A)-(B)	311億7,968万円	395億9,441万円

（平成24年4月1日～平成25年3月31日）

稲枝駅舎改築工事による
市営駐車場の閉場

【雨交通対策課】

平成26年から実施予定のJR稲枝駅舎の改築工事に伴い、彦根市営稲枝駅前駐車場は12月31日(火)をもって閉場します。未使用回数券の現金への払い戻しはできませんのでご了承ください。

問い合わせ先 雨交通対策課
☎30・6134番、FAX24・8517番

住基カード無料交付
キャンペーンの終了

【雨市民課】

住民基本台帳カード(住基カード)の無料交付キャンペーンは、12月27日(金)の申請で終了します。来年1月以降の申請は、有料(500円)になります。

住基カードは、顔写真付きの公的な身分証明書として利用でき、また、住民票の写しや印鑑証明などを全国のコンビニエンスストア(コンビニ)で取得することもできます(交付サービスの利用登録が必要です)。

住基カードの申請場所は、雨市民課または稲枝支所です。

障害者雇用推進事業所
を表彰しました

【雨商工課】

彦根市・彦根商工会議所・稲枝商工会では、社会における障害者雇用の重要性を広め、障害者雇用の促進と就労の安定を図るため、障害者雇用を理解と熱意のある事業所を表彰しています。

今回は6回目となり、審査の結果、次の2事業所を被表彰事業所として決定し、11月22日に表彰式を行いました。両事業所とも、障害者雇用を積極的に推進し、関係機関との連携による職場実習などの受け入れや、障害特性や本人の状況を踏まえた実習時の丁寧な指導を行っています。

採用後には、個々の状況を踏まえたきめ細かな職務配置や働きやすい職場環境整備を図るなど、職場定着に積極的に取り組んでいます。

問い合わせ先 雨商工課
☎30・6119番、FAX22・1398番

◆東びわこ農業協同組合

営農・信用・共済・販売・観光・葬祭業務などを行っている事業所です。従業員数484人(常用雇用456人・短時

交付は後日になります。本人確認のため運転免許証と健康保険証などの書類2点を持ってお越しください。

住基カード専用窓口を
開設します

12月8日(日)、同22日(日)午前8時30分～正午申請手続きなど、詳しくはお問い合わせください。

申込・問い合わせ先 雨市民課
☎30・6111番、FAX22・1398番



▲住基基本台帳カード(見本)

不正取得を防ぐ
本人通知制度の登録

【雨市民課】

この制度は、本籍(国籍)が記載された住民票の写しや戸籍謄本などを、代理人や第三者に交付した場合、交付した事実を、事前に登録した人にお知らせするものです。

これにより、不正に請求を

して取得した戸籍謄本などを使用した人権侵害の防止を図ります。また、この制度を周知することで、委任状の偽造、不必要な身元調査のための請求を未然に防ぐこととするものです。

対象 市内に住民登録または本籍がある人(かつてあった人を含みます)

登録方法 雨市民課などにある申請書に必要事項を書いて、提出してください。

登録に必要なもの 本人を確認する書類(運転免許証、パスポートなど顔写真入りの公的な資格証明書。詳しくはお問い合わせください)。

申込・問い合わせ先 雨市民課
☎30・6111番、FAX22・1398番

年末のごみ等収集と
直接搬入

【雨清掃センター】

年末のごみ等収集
年末のごみ等収集は、12月27日(金)まで行います。ただし、燃やすごみの収集は、同29日(日)、30日(月)の両日も行います。収集区域など詳しくは「ごみ等の収集カレンダー」をご覧ください。

間雇用28人 ※1のうち7人が障害者(うち重度障害者3人) ※2で、障害者の雇用率は2・13%です。

◆タカタ株式会社

自動車シートベルト・エアバック・衝撃予知センサーなどの開発・製造を行っている事業所で、従業員数1、162人のうち16人が障害者(うち重度障害者は8人 ※3)で、障害者の雇用率は2・07%です。

※1 従業員数は常用雇用を1人、短時間雇用を0・5人で加算するため、雇用率の計算で従業員数は470人になります。

※2 重度障害者は2人に換算するため、障害者の雇用人数は10人として雇用率を計算しています。

※3 重度障害者は2人に換算するため、障害者の雇用人数は24人として雇用率を計算しています。

年末の交通安全県民運動
12月1日(日)～同31日(火)

【雨交通対策課】

運動の重点
①夕暮れ時と夜間の交通事故防止
②飲酒運転の根絶
③全ての座席のシートベルト



年末の搬入は混雑します

年末の雨清掃センターへの直接搬入は、たいへん混雑します。家庭から出る「燃やすごみ」「容器包装プラスチック」「缶・金属類、びん類」は地域の集積所に出してください。

また、粗大ごみも、できるだけ早い時期に搬入してください。

12月29日(日)、同30日(月)の粗大ごみの搬入は、午前9時から正午までです。

※雨清掃センターに搬入するときは、事前に分別を徹底してから搬入してください。

※事故防止のため、係員の誘導に従い、経路を守って搬入してください。

※「埋立ごみ」の直接搬入は、中山投棄場(中山町)で取

※熱湯は絶対に使わないでください。水道管が破裂することがあります。

水道管が破裂したときは

▼水道メーターボックス内のバルブを閉め、破裂した部分に布やテープを巻いて応急手当をし、彦根市指定給水装置工事事業者(以下 指定工事事業者)に修理を依頼してください。

▼敷地内の修理は、必ず指定工事事業者で行ってください。修理にかかる費用は、お客様の負担になります。

▼年末年始は、各指定工事事業者が休みになります。給水装置の事故には、特にご

注意ください。
※水道の給水に関する工事は、法令の基準に適合することを確保するため、水道法や彦根市の条例の規定により、指定工事事業者が、施工することが定められています。



※指定工事事業者名は、彦根市ホームページ(上下水道部・上下水道に関すること)に掲載しています。

問い合わせ先 雨上下水道業務課
☎22・2722番、FAX22・5433番

ネットで年金の加入記録が確認できます

ねんきんネット

厚生年金の加入記録や、国民年金保険料の納め忘れの確認などを、インターネットでいつでも確認することができます。

利用するには、ユーザーIDとパスワードが必要です。申し込みは日本年金機構ホームページ(<http://www.nenkin.go.jp/>)からできます。

「ねんきんネット」についてご不明な点は、ねんきんダイヤルの番号へお問い合わせください。

ねんきんダイヤル
☎0570-05-1165
IP電話・PHSからは
☎03-6700-1165



問い合わせ先 彦根年金事務所(外町) 国民年金課
☎23-1114、FAX23-9038

除雪作業に
ご協力ください

【雨道路河川課】

彦根市は、積雪で交通に影響が出ないように、12月1日(日)から翌年の3月20日(休)までの積雪時に、幹線道路を中心に除雪を行います。

深夜から早朝にかけて、凍結防止のための作業や除雪作業を行います。交通確保に努めていますが、作業の妨げとなる路上駐車などをしないようご協力をお願いします。

また、彦根市の作業だけではなく、全ての路線を短時間に除雪することはできません。幹線道路以外の集落内道路や通学路・歩道などは、自治会やPTAなど、地域が互いに協力しあって除雪をしてください。

問い合わせ先 雨道路河川課
☎30・6122番、FAX24・5211番

「保険料のお知らせ」を送付します
確定申告にご利用ください

市保険料課

保険料（国民健康保険料・介護保険料・後期高齢者医療保険料）は、所得税や住民税の申告をするときに、全額が社会保険料控除の対象となります。この社会保険料控除を受けるために、平成25年中に支払った保険料額の申告が必要になります。

平成25年1月から12月までの間に、保険料を納付した人に対し、12月下旬に、次のお知らせを送付します。確定申告時にご利用ください。

- ▼「平成25年中に納付された国民健康保険料のお知らせ」
- ▼「平成25年中に納付された介護保険料・後期高齢者医療保険料のお知らせ」
- ※国民健康保険料は、世帯主が納付義務者となるので、世帯主に送付します。



※各「お知らせ」には、12月以降に納付された金額は、含まれていませんので、12月以降の納付については、領収書を添付して申告してください。

※年金から天引きされている額（特別徴収の金額）は含まれていません。年金から天引きされている額は、年金保険者から送付される「公的年金等の源泉徴収票」で確認してください。

※平成25年中に亡くなられた人も、確定申告をするときに必要な場合がありますので送付しています。

問い合わせ先 市保険料課
☎30・6145番、FAX 21・2220番

平成26年度
金亀公園・荒神山公園
年間利用調整会議

高木・技研 特別共同体

より多くの皆さんに公園施設を効率よく利用いただくため、各施設の利用に関する年間利用調整会議を開催します。平成26年4月～同27年3月に、大会・イベントなどで、優先的に施設の利用を希望する団体は、申込用紙を提出し、会議に参加してください。

希望に添えない場合もありますので、あらかじめご了承ください。



▲金亀公園（多目的競技場）

対象

- ▼金亀公園（野球場・テニスコート、多目的競技場）
- ▼荒神山公園（野球場、テニスコート、多目的広場）
- 優先利用申込条件（次の条件を全て満たすこと）
- ①各施設の利用目的に応じたものであること
- ②参加者がおおむね100人以上であること
- ③行商行為に該当しないもの
- ④大会準備に相当の時間を要し、通常の申し込みでは実施が難しいもの
- 申込方法 公園管理事務所（金亀公園内）にある所定の申込用紙に必要事項を書いて、提出してください。

申込期限 平成26年1月8日

（水）（必着）

会議開催日時 平成26年1月29日（水）午前10時～

会議開催場所 市民体育センター（松原町）会議室A・B

申込・問い合わせ先 高木・技研 特別共同体 ☎21・3923番、FAX 26・1227番

平成26年度
市民体育センター
年間使用調整会議

市民体育センター

より多くの皆さんに施設を効率よく使用いただくため、優先利用に関する年間使用調整会議を開催します。

平成26年4月～同27年3月に、大会・イベントなどで、市民体育センターの優先利用を希望する団体は、申込用紙を提出し、会議に参加してください。

希望に添えない場合もありますので、あらかじめご了承ください。

優先使用申込条件（次の条件を全て満たすこと）

- ①体育・スポーツの推進が目的であること
- ②参加者がおおむね100人以上であること

以上であること

③日程などがすでに決定され、通常の申し込み（開催日の90日前から）では実施が難しいもの

④他の施設では実施できないもの

申込方法 市民体育センターにある所定の申込用紙に必要事項を書いて、提出してください。

申込期間 12月23日（祝）まで（休館日を除く）

会議開催日時 平成26年1月24日（金）午後2時～

会議開催場所 市民体育センター（松原町）会議室

申込・問い合わせ先 市民体育センター ☎23・2293番、FAX 23・2294番



▲市民体育センター（第一競技場）

お待ちしています
市政への意見・提言

まちづくり推進室

彦根市では、市民の皆さんの市政への参加をさらに進めていくために、市民の皆さんの考えをお聴きする「市政への意見・提言」の制度を設けています。

彦根市の進めている政策などについて、市民の皆さんの建設的なご意見・ご提言をお待ちしています。

な限り担当部署から文書・電話などで回答します。

- ▼回答させていただくまでに、1か月程度かかる場合があります。
- ▼匿名の場合には回答できません。
- ▼ご意見をお寄せいただく方法郵送の場合

市政に対してのご意見を、左の封筒の裏面に書いてください。

記入後、封筒を切り取って、隅の「のりしろ」で貼り合わせてポストへ投かん

ホームページから投稿する場合

彦根市ホームページの市勢の情報→行政情報にある「市政への意見・提言」のリンクから入り、専用の入力フォームにご意見などを書いて、送信してください。

集計結果をお知らせします

「市政への意見・提言」に、今年度上半期には、169人

分野	件数
保健・福祉	36
生活環境	27
産業・観光	25
教育関係	18
土木関係	16
都市計画・公園	16
消防・防災	5
上下水道	4
その他	57
計	204

の皆さんから204件のご意見をいただきました。（平成25年4月～同年10月受付分）

分野別件数では、左表のと

おり「保健・福祉」への意見が最も多く、介護施設などについての意見をいただきました。

お寄せいただいた「意見・提言」は、市民の皆さんの暮らしに根ざしたご意見、ご提言として今後の市政運営の参考とします。貴重なご意見がありありがとうございます。

問い合わせ先 まちづくり推進室 ☎30・6117番、FAX 22・1398番、Eメール machizukuri@city.hikone.shiga.jp



5228790

彦根市元町4番2号

彦根市役所

企画振興部 まちづくり推進室

「市政への意見・提言」

係 行



やまおり

次のとおり封筒を作ってください

- ①キリトリ線（破線）に沿って切り、中央をやまおりにしてください。
- ②のりしろにのりをつけて貼り合わせてください。
- ③切手は貼らずにそのままポストへ投かんしてください。

個人情報の取り扱いについて

個人情報については適正に管理し、連絡や回答の場合を除き、他の目的に利用することはありません。

販売中です
「2014 県民手帳」

価格 1冊 500円（販売窓口でお支払いください）

販売窓口 市企画課、支所、各出張所（予約は不要です）

※豊湖東合同庁舎（元町）1階売店、平和書店（アル・プラザ彦根3階、大東町）、宮脇書店（尾末町）、本のがんて堂彦根駅前店（大東町）、天宸堂ビバシティブックセンター（竹ヶ鼻町）、HYPERBOOKS（ハイパーブックス）彦根店（戸賀町）でも販売しています。

販売期限 平成26年1月31日（金）

※豊湖東合同庁舎1階売店では、期間に関係なく販売しています。

問い合わせ先 市企画課 ☎ 30-6101、FAX 22-1398



福祉有償運送の登録にかかる申請のご案内

市障害福祉課

NPO法人などが、営利を目的としない範囲で、外出時に支援が必要な要介護認定者や身体障害者などを車を使って、有償で移送することができま。このサービス（福祉有償運送）を提供する場合には、「道路運送法」に基づき、運輸支局への登録が必要です。登録には、「彦根市福祉有償

運送運営協議会」の合意が必要です。福祉有償運送のサービスを行おうとする団体は、期限までに必要書類を提出してください。

申込期限 12月25日（水）午後5時15分

※今回の申請分は、平成26年1月下旬または同年2月上旬に開催予定の「彦根市福祉有償運送運営協議会」で審査されます。

その他 必要書類、様式など詳しくは、彦根市ホーム

ともに生きるあたたかいまち彦根を目指して
12月3日～同9日は障害者週間

市障害福祉課

障害者週間は、障害のある人や障害福祉についての関心や理解をいっそう深めるための週間です。

彦根市では「みんながともに生きる 安心と生きがいのあるまち 彦根」を基本理念とした「ひこね障害者まちづくりプラン」に基づき、誰もが支え合い、共生できるまち



▲ 11月に行われた講演会の様子

を目指していろいろな取り組みを進めています。

11月2日に滋賀県立大学交流センターで、「障害者理解と虐待予防講演会」を開催しました。市内をはじめ県内各地から350人の参加があり、

障害年金のお知らせ
視野の障害の認定基準が変わりました

彦根年金事務所

視野の障害の2級の基準が

障害についての理解を深めていただきました。

今後ともさまざまな機会を捉えて障害理解の啓発を進めていきます。

問い合わせ先 市障害福祉課 ☎ 27・9981番、FAX 26・1767番

「電気の子メーター」有効期限の確認

県計量検定所



ページをご覧ください。

書類提出・問い合わせ先 彦根市福祉有償運送運営協議会事務局（市障害福祉課内） ☎ 27・9981番、FAX 26・1767番

「電気の子メーター」とは、貸しビル・アパートなどで一括して電力会社に支払った電気料金を、各テナントなどの使用量に応じて配分するために使う電気計器のことです。子メーターには、計量法で有効期限が定められています。期限を過ぎたものは取り替えが必要ですので、最寄りの電気工事店や修理事業者にご相談ください。

問い合わせ先 関西地区証明用電気計器対策委員会事務局 ☎ 06・6451・2355番

ゴミの減量と資源化トピックス
第12回 1人当たりのごみ排出量、彦根市は県内ワースト

彦根市で出されるごみ量

彦根市では約11万人が生活し、暮らしていく中で、多くのごみが出されています。その量は1日に約120トン。1人当たり1キログラム以上のごみを、毎日出していることとなります。

これは、滋賀県の市町の中で、一番多いごみの量です。ごみの処理に必要なお金も、1年間に約12億円、1人当たり1万円を超える状態が続いています。

ごみが最後に行く所

ごみの中でも、いちばん量が多いのは「燃やせるごみ」。清掃センターで燃やした後は、灰が残ります。その灰が最後にたどり着く場所は大阪湾です。海の中に作られた埋立地で、14年後の平成39年まで、近畿2府4県から焼却灰などを受け入れる「フェニックス計画」が行われています。

フェニックスとは、ヨーロッパに伝わる架空の鳥です。寿命が近くと炎に飛び込み、灰の中から再び生まれまると言われています。

捨てる前にひと手間だけ

現実の埋立地は、フェニックスのように無限に再生し、使えるわけではありません。

ごみ袋を集積所に出す前に、その中身をもう一度見直しましょう。

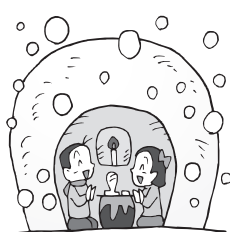
▼資源になる古紙は混じっていないか

▼食べ残しや生ごみが多くないか

▼燃やしてはいけなものを「燃やせるごみ」に出していないか

ごみを捨てる前に、ひと手間だけ。皆様のご協力をお願いします。

問い合わせ先 市生活環境課 ☎ 30・6116番、FAX 27・0395番



ご自身の障害の状態は、かかりつけの医師にご相談ください。

問い合わせ先 彦根年金事務所（外町）お客様相談室 ☎ 23・1116番、FAX 23・9038番

について

たにおり

住所	
氏名	
電話番号	性別 <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女
年齢	<input type="checkbox"/> 20歳未満 <input type="checkbox"/> 20歳代 <input type="checkbox"/> 30歳代 <input type="checkbox"/> 40歳代 <input type="checkbox"/> 50歳代 <input type="checkbox"/> 60歳以上

***** 市職員を募集します *****

試験区分	人 員	職 務 内 容	受 験 資 格	受付期間・試験日など
上級一般事務	3人程度	一般行政事務	昭和58年4月2日から平成4年4月1日までに生まれた人	受付期間 12月2日(月)～同18日(水)の8:30～17:15 (土・日曜日は除く) ※郵送の場合は、18日(水)の消印有効 試験日 平成26年1月19日(日) 受験申込書等の配布場所、受験の申し込み、問い合わせ先 困人事課(市役所4階) ☎30-6106 FAX22-1398
上級土木技術	2人	土木に関する計画、設計、監督等の業務および関連する行政事務		
言語聴覚士	1人	乳幼児におよび児童の言語検査や指導に関する業務および関連する行政業務		
保健師	若干名	保健衛生業務および関連する行政業務		

ミシガン州立大学連合
日本センター
冬期英語プログラム

〈内容〉総合的な英語力の取得を目指すコースのほか、時間や目的に合わせてさまざまなコースがあります。留学や就職の準備のために、あるいは自己啓発のために受講してみませんか。 ※各講座の開講日時、受講料はお問い合わせください。 〈開講期間〉平成26年1月6日(月)～3月29日(土) (コースにより開講曜日、回数が異なります) 〈場所〉ミシガン州立大学連合日本センター(松原町) ※④のみ大阪ガス総合シヨールームデイルパ彦根(大東町) 〈コース〉①クラス1時間30分 ①デイトタイム (月～金曜日 3万6千円) ②夜間 (基礎級 毎週月曜日3万8、500円、中・上級 毎週木曜日 4万2千円) ③土曜モーニングコース(入門、基礎級毎週土曜日 各4万2千円) ④楽しく学ぶ英会話(基礎、中・上級 毎週木曜日 各3万2、400円) 〈申込期限〉12月7日(土) 〈申込・問い合わせ先〉ミシガン州立大学連合日本センター(松原町) ☎26・34

00番、FAX24・9356番、ホームページ <http://www.jcmu.net>

日帰りキャンプ
「荒神つ子クラブ」

〈内容〉①餅つき、凧づくり、凧揚げ②恵方巻きづくり、チャレンジランキング 〈日時〉①平成26年1月11日(土)、②同2月1日(土) 各午前10時～午後4時 〈場所〉困荒神山自然の家(日夏町) 〈対象〉彦根市、愛荘町、豊郷町、甲良町、多賀町に住む小学4～6年生 〈定員〉各20人(先着順) 〈費用〉千円(材料費) 〈申込期限〉12月13日(金) 〈申込・問い合わせ先〉困荒神山自然の家(月曜日は休館) ☎28・1871番、FAX28・1872番 ※電話かFAXで申し込んでください。



直弼杯囲碁大会



▲昨年の直弼杯囲碁大会の様子

〈日時〉平成26年1月25日(土)午前9時30分～(受付 午前9時) 〈場所〉彦根商工会議所(中央町) 4階大会議室 〈対象〉アマチュアの人 〈定員〉120人(先着順) 〈対局方法〉申込状況により、段・級位を考慮して、フクラス程度に分かれて対局 〈競技形式〉各クラスごとに準スイス方式で行います。(詳しくは当日説明します) 〈費用〉高校生以上千円、小・中学生500円 〈申込期限〉平成26年1月17日(金) 〈その他〉今大会での小・中学生の受賞者は「ひこにゃん子ども文化芸術大賞」の対象になります。 〈申込・問い合わせ先〉困教育委員会文化振興室(T5022

ウィズ多文化交流セミナー
「韓国『食』の旅～キムチ作りに挑戦!～」

〈内容〉料理を通して文化や生活習慣の違いを認識し、理解と関心を持つてもらうことを目的に開催します。日本にある食材でできる本格的な韓国料理を作ります。 〈日時〉12月20日(金) 午後6時30分～同8時30分 〈場所〉困男女共同参画センター「ウィズ」(平田町) 調理実習室 〈対象〉市内に在住・在勤・在学の人 〈定員〉20人(先着順) 〈費用〉1,500円(材料費を含む) 〈申込期間〉12月4日(水)～同18日(水) 〈持ち物〉ふきん2枚、三角巾、エプロン 〈託児〉0歳～就学前 ※1人200円、要事前申込 〈申込・問い合わせ先〉困男女共同参画センター「ウィズ」 ☎・FAX24・3529番 ※電話かFAX、直接窓口で申し込んでください。

星空教室
冬の星座と惑星と

〈内容〉冬の星座を案内します。 〈日時〉12月13日(金) 午後7時

コットンボールで
リース作り

〈内容〉ふわふわの綿の実を使ったクリスマスリース飾りを作ります。 〈日時〉12月7日(土) 午後1時30分～同3時 〈場所〉困子どもセンター(日夏町) 多目的室 〈対象〉小学生(3年生以下は保護者同伴) 〈定員〉15人(先着順) 〈費用〉300円 〈申込開始日〉12月1日(日)午前8時30分 〈持ち物〉筆記用具、はさみ 〈申込・問い合わせ先〉困子どもセンター ☎28・3645番、FAX28・3646番 ※電話か直接窓口で申し込んでください。



・0055 野瀬町187・4 ☎23・7810番、FAX21・3080番 ※はがきに①住所②氏名(小・中学生の場合は学校名・学年も)③フリガナ④年齢⑤電話番号⑥段・級位を書いて送付してください。

〈同9時 〈場所〉困子どもセンター(日夏町) 〈対象〉天文に興味のある人 〈費用〉300円(小学生以上) 〈問い合わせ先〉困子どもセンター ☎28・3645番、FAX28・3646番 ※当日開始時間までに、直接困子どもセンターにお越しください。悪天候などの場合は中止になります。午後4時以降に開催の有無を確認して、お越しください。



小学校低学年向け
ジュニア天文クラブ

〈内容〉困子どもセンターで望遠鏡を使ってみませんか。 〈日時〉12月22日(日) 午後4時～同5時 〈場所〉困子どもセンター(日夏町) 〈対象〉小学1年生～3年生 〈定員〉16人(保護者同伴) 〈費用〉300円(保護者は無料) 〈申込開始日〉12月14日(土)午前8時30分(先着順) 〈申込・問い合わせ先〉困子どもセンター ☎28・3645番、FAX28・3646番 ※電話か直接窓口で申し込んでください。



子育て講座
「育児のことやお母さんの体ケアについて」



〈内容〉育児のことで不安に思っていること(母乳のことや、子どもの成長のことなど)や、お母さんの体のケアなどについて助産師からお話を聞きます。 〈日時〉12月17日(水) 午前10時～同11時30分 〈場所〉困子どもセンター(日夏町) 会議室 〈対象〉生後5か月～3歳の子どもの保護者 〈定員〉25人(先着順) 〈費用〉無料 〈申込開始日〉12月3日(火)～同12日(水) 〈託児〉20人(先着順) 〈申込・問い合わせ先〉困子ども未来室 ☎28・1580番、FAX28・3646番 ※電話か直接窓口で申し込んでください。

総合住宅リフォーム
住まいのことなら何でもおまかせ!!
屋根・外壁 塗装 月々5000円～(ローン有)
(株)三共 彦根市和田町41-11 ☎0120-272-852
当社は京都サンガF.C.のオフィシャルスポンサーです

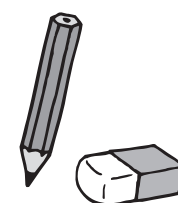
グリーンピアひこね
しめなわ作り教室

【内容】 わらを使って、お正月に飾る素朴なしめなわ（玄關用のもの、従来型へんの字型とリース型）を作ります。 【日時】 12月26日（木） 午前9時30分～同11時30分 【場所】 グリーンピアひこね（清崎町） 【対象】 市内に在住の人 【定員】 30人（先着順） 【費用】 500円（従来型）、600円（リース型） ※いずれも参加費、材料費含む 【申込期間】 12月3日（火）～同13

日（金） 【申込・問い合わせ先】 グリーンピアひこね ☎25・3909番、FAX25・3997番 ※参加費と材料費を添えて窓口で申し込んでください。

「湖国寮（東京都）」入寮者

【内容】 大学入試の季節がやってきました。「湖国寮」では、入寮生を募集しています。「湖国寮」とは、首都圏の大学などに進学する滋賀県出身の学生のための寮です。寮の施設



や設備、入寮資格などの詳細は、お問い合わせください。 【場所】 東京都武蔵野市西久保2-15-30（JR中央線三鷹駅から徒歩16分） 【問い合わせ先】 公益財団法人湖国協会（三木さん） ☎0422・55・1135番、ホームページ <http://www.kokokunyo.com/>

ひこね市生涯学習人材バンク

教育・文化・芸術・レクリエーションなどの豊富な経験があり、指導できる人を探しています。 あなたの知識・技能・経験を、地域の学習の場に生かしてみませんか。詳しくは、彦根市ホームページをご覧ください。 【申込・問い合わせ先】 市教育委員会生涯学習課 ☎24-7974、FAX23-9190

学校支援・地域ボランティア

学習活動の補助や安全確保・環境整備など「できる人が」「できるときに」「できること」を支援していただく学校支援ボランティアの募集をしています。



芸術・スポーツや外国語会話、パソコンなど専門知識・技術を持っている人が、地域ボランティア（講師）として応募していただくことも大歓迎です。 「子どもや地域のために役に立ちたい」という熱い思いを持っている人の力を学校にお貸しください。 【申込・問い合わせ先】 市教育委員会生涯学習課 ☎24-7974、FAX23-9190、または最寄りの小・中学校

Brasilへ
ようこそ!



第51回 名字も名前も一つだけ?

先日、「ブラジル人の中には、例えば、タナカ・エヴェリン・サチエさんのように、日本風の名前とブラジル風の名前がある人がいるのはなぜですか?」と聞かれました。

名字に関しては、日本では婚姻や出生で届け出る名字は1つと決まっていますが、ブラジルでは、婚姻時には女性には自分と夫の両方の名字を、出生時には母方と父方の両方の名字を結合し、「氏」として届け出ることがあります。中には、母方の祖父母と父方の祖父母の4つの名字を入れる場合もあります。

また、名前に関しては、日本で暮らしているブラジル人の中には、子どもに自分のルーツを忘れないようにブラジル風の名前を、そして、日本の社会にもなじめるように日本風の名前をならべて付ける人もいます。家ではブラジル風の名前、学校などでは日本風の名前を使うようにできるからです。

つまり、最初の質問に出てきた例では、エヴェリン（Evelin）は家族や親戚から呼ばれる名前で、サチエ（Satie）という日本風の名前を学校などで使えるようにしているわけです。

逆に、ブラジルに住む日系人にも同様なことが言えます。（実は、私自身にも日本風の名前があります）ただ、日本で暮らすブラジル人の場合は、日本人とは違って氏名が長いので、日本での申請書や署名の氏名欄が小さくて文字が収まらず、不便を感じる人もいます。

名前の付け方にもいろいろありますね。

【彦根市国際交流員 平田エジナ】

危ない！歩きたばこ
マナーを守って住みよいまちづくり



11月9日に開かれた「彦根市子ども議会」で、質問に立った小学生から「たばこを持って歩く大人とすれ違って怖い思いをした」との発言がありました。歩きたばこは、火のついたたばこを持って歩くことで、周囲の人に接触する可能性があるため危険です。特に、子どもには、たばこを持つ大人の手が、顔に当たる恐れがあります。屋外で喫煙するときは、決められた場所で喫煙しましょう。



灰皿に詰め込まれているたばこの包み紙（10月10日撮影・JR彦根駅西口）

※喫煙場所の灰皿に、たばこの包み紙や空き缶などが放置されている例も見かけます。まちの景観を損ねるだけでなく、ボヤも発生する可能性があります。燃やせるごみ、空き缶、ペットボトルなどは、それぞれ所定のごみ箱へ。お互いにマナーを守って、住みよいまちづくりに心がけたいものです。



彦根市立旭森小学校

【場所】 東沼波町300番地
【創立】 明治6年
【児童数】 740人（平成25年4月）
【教育目標】 「自分のよさを生かし、意欲的に学習に取り組み、心豊かでたくましく生きる児童の育成」

旭森小学校は、芹川に面し、大堀山と鞍掛山が間近にある自然環境に恵まれた学校です。全児童が普段からマナーの向上を目的とした「二校一行」運動の一環として、靴をそろえています。

また、全校の縦割活動では、高学年の児童たちが中心になり「縦割遊び」や運動会で「応援合戦」をしています。

さらに、伝統あるマーチングバンド活動では、運動会や学区の防犯パレード、城まつりパレードでの発表に向けて、6年生が日々練習に励んでいます。

【問い合わせ先】 市教育委員会学校教育課 ☎24・7973番、FAX23・9190番



▲マーチングバンド活動



▲運動会での応援合戦の様子



▲靴をいつもきれいにそろえています

ウチの校風

市立学校紹介

5

相 続

無料相談会
12月19日木曜日午後1時から
要予約 お電話下さい
担当税理士 大辻 正樹・田井 尊之

TKC全国会 大辻税理士法人
第二事業部 資産税課
【彦根事務所】滋賀県彦根市平田町410-6
TEL 0749-23-6432(直通)
E-mail info@ootuji.com
<http://www.ootuji-souzoku-support.com>

創業31年 まごころこめてお手伝い

滋賀ペット葬儀社

琵琶湖動物霊園 心塔
お迎え・火葬・納骨供養
日本ペットランド

年中無休

0120-46-1200

行 事 名	日 時	場 所	内 容 ・ 問 い 合 せ 先 等
caeco's 作品展 ～Happy Smile～	12月2日(月)～1月29日(木) 8:30～17:30	高宮駅コミュニティセンター (高 宮 町) ギャラリー・ホール	実在の人物を登場させたイベントチラシイラスト、お地蔵様キャラクターイラスト、キャラクターcocoro旅の写真など。 イラスト11点、写真40点 西村さん ☎090-2102-2880
彦根市美術展覧会 中学生・高校生特別展 ～ガンバリひこねの生徒たち～	12月13日(金)・14日(土) 9:30～17:00 (14日は、16:00まで)	ひこね市文化プラザ (野 瀬 町) 展示ロビー・視聴覚室・第1 ～3研修室・和室研修室	市内の中学生・高校生の絵画、書、写真、工芸などの展示。 呈茶(ていちゃ) 14日(土)10:00～ 箏曲(そうきょく) 演奏 14日(土)11:00～、14:00～ 園教育委員会文化振興室 ☎23-7810、FAX21-3080
滋賀大マルシェ 「環境こだわり農産物秋の収穫祭」	12月13日(金) 12:00～14:30	滋 賀 大 学 (馬 場 一 丁 目) 生 協 前 広 場	県内の生産者が、環境こだわり農産物や心をこめて育てた新鮮で安全な野菜、果物、加工品等を販売します。 滋賀大学社会連携研究センター ☎27-1141
滋賀大学健康セミナー	12月13日(金) 13:00～14:00	滋 賀 大 学 (馬 場 一 丁 目) 第 2 2 講 義 室	テーマ：歯周病と全身疾患の関係ースポーツ歯学についてー 講 師：堤 正彦さん(つつみ歯科医院 院長) 定 員：50人(要事前申込、先着順) 滋賀大学保健管理センター ☎27-1024
彦根工業高校 生 徒 作 品 展 示 会	12月14日(土) 10:00～17:00	ビバシティ彦根 (竹 ケ 鼻 町) 1階センターモール・プラザ	生徒が作った研究作品の展示 ※手作りロボットの操作体験もできます 彦根工業高校工業部 ☎28-2470、FAX28-2936
おもしろキャンドル教室	12月14日(土)・21日(日) いずれも14:00～	ふ れ あ い の 館 (八 坂 町)	対 象：幼児、小学生(幼児は保護者同伴) 定 員：各日12組(要事前申込、先着順) 材料費：400円(キャンドル1個) ふれあいの館 ☎・FAX25-4452
彦根市場「日曜日」	12月15日(日) 9:00～12:00	彦根総合地方卸売市場 (安 食 中 町)	マグロの解体ショー、鮮魚類・果実等の販売、関連事業者大売り出し、模擬店、地場野菜の特売など ※先着500人にプレゼントがあります。 彦根総合地方卸売市場(株) ☎25-2518、FAX28-1718
ひこねエコマーケット 「 夢 畑 」	12月15日(日) 9:00～12:00	彦根総合地方卸売市場 (安 食 中 町) 「日曜日」会場内	「リユース・リサイクル品」の中から、欲しいもの、掘り出し物を見つけてください。 園生活環境課 ☎30-6116、FAX27-0395
ひ こ ね で 朝 市	12月15日(日) 8:00～12:00	滋賀県護国神社境内 (尾 末 町)	「食の安全」「地産地消」「手作り」を掲げ、地場野菜、豆腐、醤油、湖魚料理などを販売します。 ひこねで朝市実行委員会(ひこね市民活動センター内) ☎24-4461、Eメール hikonedeasaichi55@gmail.com
滋賀大生による 自転車交通安全教室	12月15日(日) 11:00～12:00	いろは松駐車場 (尾 末 町)	自転車を安全に使用するための交通ルール、マナーを教えます。普段使っている自転車で、気軽に参加してください。 園交通対策課 ☎30-6134、FAX24-8517
ひこね市民活動センター 情 報 交 換 会	12月15日(日) ①18:00～19:00 ②19:00～21:00	ひこね市民活動センター (金 亀 町) ☎24-4461	①NPO、ボランティアに関する相談受付 ②NPO、ボランティアの活動をしている人の情報交換・交流会 費 用：300円と一品持ち寄り(食べ物、飲み物)
彦根市精神障害者家族会 「 集 ま ろ う 会 」	12月16日(月) 14:00～16:00	困障害者福祉センター (平 田 町)	精神障害者の家族が集まり、情報交換や学習会をします。統合失調症の治療とケアについて、精神科医師からお話を聞きます。 困障害福祉課 ☎27-9981、FAX26-1767
図書館でこんにちは 語りと音と灯りのこらぼ	12月21日(土) 14:00～15:00	市 立 図 書 館 (尾 末 町)	柔らかいろうそくの灯(あか)りの中で、コカリナの暖かな音色と昔ばなしを聞いてみませんか。「むかしばなしを聞くつどい」の拡大版です(対象：4才以上) 出 演：森のラララ・彦根おはなしを語る会 彦根の図書館を考える会(山口さん) ☎23-4649
ひこね元気計画21 ウォーキング歩き隊	12月21日(土) 13:30～15:00 (集合13:30)	庄堺公園南側駐車場 (開 出 今 町) 集 合	伊吹山を見ながら、庄堺公園から県立大学を歩きましょう。 ひこね元気計画21実行委員会事務局(園健康推進課内) ☎24-0816、FAX24-5870
滋賀県立大学吹奏楽部 第16回定期演奏会	12月22日(日) 13:30～ (開場13:00)	ひこね市文化プラザ (野 瀬 町) グ ラ ン ド ホ ー ル	曲 目：アルヴァマー序曲、X'mas Swingin' コレクション、夢やぶれて、組曲「動物の謝肉祭」より ほか 滋賀県立大学吹奏楽部(鈴木さん) uspbrass@yahoo.co.jp
平成26年 新 成 人 の つ ど い	1月12日(日) 10:45～12:15 (受付10:00～)	ひこね市文化プラザ (野 瀬 町) グ ラ ン ド ホ ー ル	第1部 成人式典 第2部 祝賀記念交歓会 ※実行委員会では、世界の子どもたちを支援するため、「ペットボトルキャップ」と「書き損じはがき」を集めています。参加者は、当日お持ちください。 対 象：平成5年4月2日～同6年4月1日に生まれた人 ※対象者には12月上旬に案内状を送ります。12月20日(金)になっても届かないときは連絡してください。 園教育委員会生涯学習課 ☎24-7974、FAX23-9190

前売券発売中

みずほ寄席 vol.5

年忘れよ方落語会

笑福亭晃瓶×笑福亭瓶太 兄弟会



しょうふくていこうへい
笑 福 亭 晃 瓶



しょうふくていへいた
笑 福 亭 瓶 太

日時 12月23日(月)祝 午後2時～(同一時30分開場)
場所 みずほ文化センター(田原町)ホール
出演 笑福亭飛梅(落語)
笑福亭瓶太(落語)
シンデレラエキスプレス(漫才)
笑福亭晃瓶(落語)
入場料 ▼前売 1,000円 ▼当日 1,200円
前売券販売窓口 平和堂アルプラザ彦根・ビバシティ平和堂の各くらしのサービスセンター、ひこね市文化プラザチケットセンター、みずほ文化センター
問い合わせ先 みずほ文化センター ☎43・811番、FAX43・8112番

新春コンサート

美しい日本の叙情

名歌とともに



【演奏予定曲】 この道
浜辺の歌
荒城の月
花



夏の思い出
ちいさい秋みつけた
雪の降る街を
京の雪月花

日時 平成26年1月19日(日)
午後2時～(同一時30分開場)
場所 みずほ文化センター(田原町)
出演 多目的ホール
ソプラノ 高木充江(写真上)
メゾソプラノ 林 育子(写真下)
ピアノ伴奏 今堀智子

入場料

▼前売 1,000円【好評発売中】
▼当日 1,200円

前売券販売窓口 平和堂アルプラザ彦根・ビバシティ平和堂の各くらしのサービスセンター、ひこね市文化プラザチケットセンター、みずほ文化センター
問い合わせ先 みずほ文化センター ☎43・8111番、FAX43・8112番

相 談

※特に記載のないときは、事前申込は不要で、費用は無料です。

相 談 名	日 時	場 所	内 容 ・ 問 い 合 せ 先 等
高齢者・障がい者 なんでも相談会	12月12日(木) 13:30～16:30	困障害者福祉センター (平 田 町)	高齢者、障害者およびその家族などを対象に、生活で困っていることや将来の不安について、弁護士、司法書士、社会福祉士などの専門職が相談に応じます 彦根市社会福祉協議会 ☎22-2821、FAX22-2841

【開催中】～12月22日(日)

テーマ展「橘と井桁―彦根藩主井伊家の家紋―」

彦根藩主井伊家の家紋である橘と井桁。この家紋がほどこされた種々の道具を展示します。



▲金梨地橘文時絵鞍・同燈



▲朱地井桁紋纏

※12月23日(月)・24日(火)は、展示替えのため一部閉室しています。
12月25日(水)～同31日(火)は、休館日です。

常設展示の名品

「ほんものとの出会い」

― 常設展示の名品 ―

常設展示「「ほんもの」との出会い」では、譜代大名筆頭・井伊家に伝えた名宝を中心に80点あまりを展示しています。

【展示中】～平成26年1月27日(月)

狭衣物語



平安時代後期に、源氏物語の影響を強く受けて作られた物語。江戸時代には、婚礼調度の中にも含まれるようになり、美しく装丁された写本が多く作られました。



文化プラザだより

ひこね市文化プラザ ☎26-8601・FAX26-8602

チケットのお申し込み、お問い合わせは
チケットセンター ☎27-5200 (9:00~19:00)
インターネットでも購入いただけます。 <http://bunpla.jp/>

★ ★ ★ 注目のイベント ★ ★ ★

12月8日(日) 14:00～ グランドホール
劇団わらび座
ミュージカル「ブッダ」

仏教の祖・仏陀を一人の人間として独自の視点を変え描いた、手塚治虫の大長編「ブッダ」を劇団わらび座がミュージカル化！波乱にとんだ生涯を壮大なスケールで描く話題作をお見逃しなく！

一般 S席 4,500円 A席 3,500円
中学生以下・SP会員 S席 2,500円 A席 1,500円 【発売中】



12月15日(日) 14:00～ グランドホール
第16回 ひこね市民手づくり第九演奏会

2013年は3年ぶりにベートーヴェンの第九を演奏します。

【演奏予定曲目】

ショスタコーヴィチ／交響曲第9番

ベートーヴェン／交響曲第9番 (合唱付)

指揮：松岡 究

自由 一般 前売 1,500円
当日 2,000円 【発売中】



平成26年1月18日(土) 17:00～ グランドホール
南こうせつ 伊勢正三 SPECIAL CONCERT 2014～ひめ風!?!～

南こうせつ・伊勢正三が、スペシャルユニット「ひめ風!?!」を結成。

抜群のコンビネーションで送る二人の名曲の数々と楽しいトークを満喫できるプレミアム LIVE!

指定 一般 6,800円 【発売中】



※SP(スチューデント・バスポート)会員…高校生以上の学生会員(登録無料)

12月の休館日 2日(月)、9日(月)、16日(月)、24日(火)、29日(土)～31日(火)

1月以降の開催

平成26年1月12日(日) 14:00～ エコーホール
金亀亭第13回落語ライブ「入船亭扇遊・春風亭一之輔二人会」
指定 一般 3,500円 中学生以下・SP会員 500円 【発売中】

平成26年1月19日(日) 14:00～ グランドホール
ひこね市民大学講座【第2講】
「今、日本の子どもたちに何が起きているのか?」

講師：尾木直樹(教育評論家/法政大学教職課程センター長・教授)

乙武洋匡(作家/東京都教育委員)

自由 一般 2,500円 中学生以下・SP会員 1,500円 【発売中】
※未就学児膝上鑑賞無料(席が必要な場合は有料)

平成26年1月25日(土) 11:30～ メッセホール
おやこでたのしむコンサート vol.4
和太鼓×マリンバアンサンブル GONNA キッズコンサート

自由 一般 500円 中学生以下無料 【発売中】

平成26年2月11日(火) 17:00～ グランドホール
稲垣潤一コンサート 2014

指定 一般 5,200円 【発売中】

平成26年3月22日(土)・23日(日) メッセホールほか

歴史手習塾祭(仮)

歴史手習塾4年間の集大成!これまで歴史手習塾を支えてくださった全ての皆様への感謝の気持ちを込めて、夢の豪華講師陣による特別企画を2日間にわたり開催します。

【出演予定講師】

小和田哲男さん・大石学さん・本郷和人さん・太田浩司さん 他

自由 2日間通し券 一般 4,000円 中学生以下・SP会員 2,000円

※1日券もあります。詳しくはお問い合わせください。

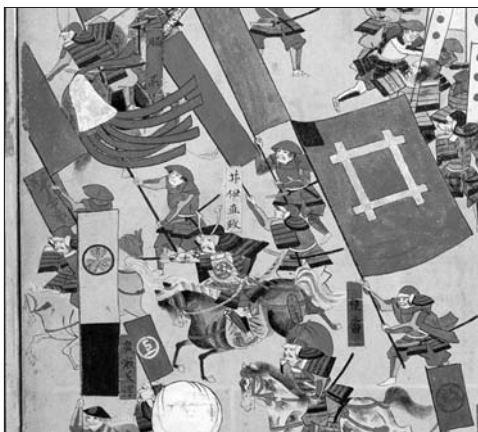
【12月14日(土)発売開始】

最新チケット発売情報

【各公演 発売初日の予約の取り扱いについて】

※電話予約・インターネット予約のみの受付となります。

※窓口でのチケット引き取り・販売は翌開館日から承ります。



▲写真1 井桁の旗印を持つ兵(右)と蠅取形馬印を持つ兵(左) (関ヶ原合戦図 部分)



▲写真2 金箔押橘形馬印

井伊の家紋に
関ヶ原合戦で使
用された旗印や
陣幕の模様を
再現した人形
馬印の展示が
好評です。

戦場において敵と味方とを区別する目印として取り入れられました。軍勢の標識である旗印や陣幕には、所属を示す文様が付けられ、独自の文様は、家を表すもの、つまり家紋へと変化していきました。戦国時代に徳川軍で活躍した井伊家においても、家紋が表された旗印を使用しました。彦根城博物館が所蔵する関ヶ原合戦図には、赤い甲冑に身を包む一団が描かれています。「井伊の赤備え」で知られる井伊直政が率いる軍団で、直政の後ろでは兵が、赤地に金で井桁を表した大きな旗を持っています(写真1)。井桁は、彦根藩井伊家の家紋の一つです。人物よりも大きく描かれた旗が、この集団が井伊家の軍勢であることを示す目印として、戦場でひととき目立つ存在であったこ

とは想像に難くありません。井桁を表した巨大な旗印は、数流が現存し、関ヶ原合戦で使用したと伝える一流は、長さが2・5メートル以上、幅も1・5メートルを越し、見る者を圧倒します。さて、彦根藩井伊家の家紋には、井桁のほかには丸に橘紋があります。しかし、橘をあしらった巨大な旗印の現存作例は確認されていません。江戸時代後期に編纂された諸家の系譜をまとめた「寛政重修諸家譜」には、井伊家の家紋に関する記事があります。それによると、橘紋は衣服に用い、井伊は幕の紋としたと記され、それぞれ用途ごとに使い分けていたようです。

井伊の家紋は、もともと金色に塗られた蠅取形のものを使用していました(写真1)。大きな円錐状の蠅取形は、井伊の旗印と同様に戦場で目を引いたに違いありません。泰平の世においても、目立たせることが馬印の目的であれば、引き続き蠅取形でも良かったのではないのでしょうか。家が重視された江戸時代は、目立たせること以上に、「家」を示す橘紋を使うことに意義があったのかもしれません。(彦根城博物館学芸員 古幡昇子)

写真2の作品は、テーマ展「橘と井桁―彦根藩井伊家の家紋―」で12月22日(日)まで展示しています(期間中無休)。

よきの玉手箱

博物館からのメッセージ



第208回

消防だより



問い合わせ先 消防本部予防課

☎ 22-0332番
FAX 22-9427番

暖房器具・燃料の取り扱いにご注意を！

本格的な冬の到来となり、これからストーブ・こたつなどの暖房器具を使用する機会が多くなります。石油ストーブなどの暖房器具の手入れは万全でしょうか。

消防本部管内（彦根市・犬上郡）では、平成24年中にストーブから出火した火災が2件発生し、死者も発生しています。

暖房器具による火災を発生させないよう、取扱説明書をよく読んで、正しい方法で使用しましょう。

ストーブ

▼使い始める前には、清掃と安全点検を行いましょう。

▼石油ストーブの燃料は灯油です。ガソリンは絶対に入れないでください。

▼ストーブのフィルターなどにほこりなどが溜まっていると、不完全燃焼を起こす可能性があります。定期的にフィルターの清掃や点検を行いましょう。

▼ストーブは、壁やカーテンから離して置きましょう。雑誌や新聞紙など燃えやす

いものを近くに置かないようにしましょう。

▼ストーブの近くで洗濯物を乾かすのはやめてください。

ストーブに洗濯物が接触したり、干していた洗濯物が落下して火災となる恐れがあります。



灯油の保管

灯油用の容器は、ポリエチレン製（右の写真）または金属製のもの（以下、灯油ポリかん）で、安全基準適合のラベルが貼付されている確かな製品を使用しましょう。また、安全・安心のため、次のことに注意してください。



▶引火防止のため、灯油ポリかんを火気から2メートル以上離してください。

▶灯油ポリかんが侵され、変形し、漏れるおそれがあるので、灯油以外のもの（ガソリンなど）は絶対に入れてはいけません。

▶紫外線の影響を受ける状態での保管は、ポリかんの劣化が早く進むため、直射日光を避けた冷暗所に保管しましょう。影響を受けない場合でも、5年を目安に取り替えると安全です。

▶ポリかんの栓をしっかりと締め密栓し保管しましょう。

▶地震時に容器が転倒したり、落下物によって容器が破損したりしないように注意しましょう。

※灯油ポリかんには、使用上の注意事項が表示されています。よく読んで安全にお使いください。

▼給油はいったん火を消してから。
石油ストーブを使用中に燃料補給すると、ストーブに誤って灯油などを垂らしてしまい火災になることがあるため、たいへん危険です。また、燃料カートリッジなどに給油したら、口金をしっかり閉め、漏れないようにしましょう。

▼就寝時、外出時には、必ず消火を確認しましょう。
▼ストーブの近くでスプレー缶を使用してはいけません。スプレー缶の可燃性ガスがストーブの炎に引火して火災になる恐れがあるので、ストーブの近くで使用するのはやめましょう。

電気カーペット 電気毛布

電気カーペットの上に重い家具など置いていませんか。取扱説明書に書いてある重量以上のものをカーペットの上に置くと、内部のヒーター線を傷め、断線すると、出火の原因となる恐れがあります。また、電気毛布は内部のヒーター線がねじれたり偏ったりしていないか点検しましょう。表面にキズや破れがあったり、内部のヒーター線が露出していたりする場合は危険です。使用を中止してください。

電気こたつ

比較的安全と思われる電気こたつも、使用方法を誤ると火災などの事故につながります。次のことに注意してください。

▼電気こたつの中で衣類を乾かさな

▼電源コードがこたつの脚などの下敷きになった状態で使用しない。

▼外出などで留守にする場合は、電源を切り、電源プラグを抜く。

消費生活相談窓口つうしん 第59回

コインパーキングの利用にご注意!!

市内で最近起こった事例の情報をお伝えします。

事例 「1日最大500円」と表示された看板を見て、コインパーキングを利用した。3日目の午前10時に出庫したところ、料金表示に3900円と表示された。自分は1,500円だと思っていたが、自動販売機に小さく表示があり「入庫当日限り1日500円、それを過ぎると1時間につき100円かかる」と書いてあった。やむなく支払ったが、表示が分かりづらい。



た「平日料金と休日料金の違いが分かりづらい」「精算機の前でバックした

た「精算機の前でバックした

条件を掲示することを要望しています。利用者側としても「1日最大〇〇円」など大きな表示だけを参考にせず、表示内容を確認して利用しましょう。旅先などでは季節的な需要やイベントの開催といった、さまざまな要因によって利用料金や条件が変わりますので特に注意が必要です。

また、代金の支払いには釣り銭が出るのか、紙幣は何か使えるのかなども事前に規約を読み準備しておきましょう。

彦根市消費生活相談窓口 ☎ 30-6144番

消費者ホットライン ☎ 0570-064370番

警察（警察相談専用電話） ☎ #9110番

詐欺や悪徳商法に ひっかからない講座

近年、お年寄りや主婦などを狙った悪質商法や振り込め詐欺などが増加しています。

これらの被害を未然に防止するため、希望する団体を対象に消費生活の出前講座を行っています。お気軽に申し込んでください。

内容 DVDを教材とした講習、消費生活相談員の話、質疑応答

対象 自治会、老人会など
時間 約1時間（午前9時～午後4時）

※時間は調整できます。

場所 公民館など、希望の場所に出張します。

問い合わせ先 困生活環境課 ☎ 30-6116番、FAX 27-0395番



放送大学 4月入学生募集

入願期間:平成25年11月15日～平成26年2月28日
入学試験はありません。1科目でも学べます。
大学卒業資格が取得できます。自宅で学べます。
出願書は無料でお送りします。気軽にお電話ください。

放送大学 滋賀学習センター ☎ 077-545-0362
〒520-2123 大津市瀬田大江町横谷1-5 龍谷大学瀬田キャンパス内

ガスを安全にご利用いただくために **ウィズガス**

屋外に設置されているガス機器は囲まないでください。

屋外設置用の機器は、波板やシートなどで、絶対に囲まないでください。機器を囲むことで新鮮な空気が不足し、ガスの不完全燃焼から一酸化炭素発生の原因となります。中毒症状や、死亡事故に至る恐れがございます。

Design Your Energy **お客様センター**
大阪ガス ☎ 0120-8-94817



健康だより

☎ 健康推進課(平田町・福祉保健センター)
☎24-0816、FAX24-5870

すくすく ベイビー



岡村 優杏ちゃん
(高田町)



伊藤 しずくちゃん
(正法寺町)



池部 碧依ちゃん
(地蔵町)



ひこね元気計画21
マスコットキャラクター
“コンキー 君”

もうすぐ完成

彦根市保健・医療複合施設(八坂町・市立病院敷地内)

「彦根休日急病診療所」

「彦根市保健・医療複合施設」には、3つの施設が入ります。今回は「彦根休日急病診療所」を紹介します。

「彦根休日急病診療所」では、休日、祝日、年末年始における1次救急医療機関として、主に高度な検査や入院の必要がない患者を対象に診療を行います。

現在は、福祉保健センター1階(平田町)で診療を行っていますが、平成26年2月2日(日)からは、保健・医療複合施設1階(八坂町・市立病院敷地内)に移転します。

市立病院敷地内で診療を行うことで、2次救急医療機関(主に高度な検査や入院治療が必要な重症患者が対象)との役割分担を明確にし、救急医療体制の充実を目指します。

第30回 健康のつどい講演会

日時 12月7日(土) 14:30~16:30
場所 ひこね市文化プラザ(野瀬町) エコーホール
内容

- ▶第1部 「超高齢化社会における彦根市立病院の役割」
講師：日村好宏さん(彦根市立病院副院長)
- ▶第2部 「良い睡眠のための生活術」
講師：宮崎総一郎さん
(滋賀医科大学睡眠学講座教授)

定員 200人
問い合わせ 彦根医師会 ☎ 23-3580

＜ 告 白 欄 ＞

カワイ音楽教室

当日入会特典 **入会金40%OFF**

インターネットからの申込みで **さらに入会金525円OFF**

平田教室 見学会

幼児コース体験レッスン受付中!!

<p>1歳児 クーちゃんランド</p> <p>H23.4.2~H24.4.1生</p> <p>火曜日 12/10・17</p> <p>1/7・21・28</p> <p>10:00~10:40</p>	<p>3歳児 ピコルわーど</p> <p>H21.4.2~H22.4.1生</p> <p>火曜日 12/10・17</p> <p>1/7・14・21・28</p> <p>15:15~16:15</p>
---	--

ピアノチャレンジとは

入学金・教材費無料

お試し3回レッスン(1ヶ月)

授業料は1ヶ月分

子どもから大人まで最寄りの教室をご案内します。

ピアノコースは

お問い合わせ・お申し込みは カワイ音楽教室 彦根事務所(彦根市役所前)

彦根市佐和町7-12 ☎0120-34-0227

受付時間:火曜日~土曜日 AM10:00~PM4:00 e-mail:hikone@music.kawai.co.jp

引っ越します

平成26年1月から、☎健康推進課が「彦根市保健・医療複合施設(八坂町・市立病院敷地内)」に移転します。

各サービスをご利用の際は、会場をご確認のうえ、お越しください。



らくらく禁煙相談

日時 平成26年1月8日(水)
9:00~、10:00~、11:00~
場所 保健・医療複合施設(八坂町・市立病院敷地内)

定員 3人(各時間1人、予約制)
内容

- たばこへの依存度が分かる検査
 - ▶肺の汚れ度チェック
(呼気中の一酸化炭素の濃度測定)
 - ▶たばこの依存度チェック
(尿中ニコチン濃度検査)
- たばこのやめ方についてのアドバイス

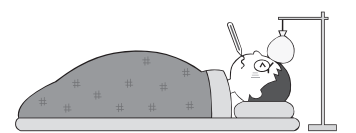
申込・問い合わせ先 ☎健康推進課



健康だより

☎ 健康推進課(平田町・福祉保健センター)
☎24-0816、FAX24-5870

ノロウイルスによる食中毒に注意しましょう



ノロウイルスは、冬季を中心に発生する感染性胃腸炎の原因となるウイルスです。感染力が非常に強く、ごく少量のウイルスでも口から体内に入ることによって感染します。

●症状

感染後、1~2日で、吐き気、下痢、おう吐、腹痛、発熱などの症状が現れます。その後1週間、長いときには1か月程度ウイルスの排出が続きます。

●症状がみられたら

おう吐や下痢が続くときは、脱水症状にならないように水分を取りましょう。抵抗力の弱い子どもや高齢者は、症状が重くなる場合があるので、早めに医療機関に受診しましょう。

●ノロウイルスの特徴を知り、感染を防ぎましょう

▼加熱処理 食品については、ウイルスを殺すには、加熱処理が有効です。食品は、85℃以上で1分以上加熱処理をしましょう。

▼少量で発生 ウイルスは数

個から1000個程度でも感染します。ウイルスを洗い流すため調理の前後、トイレの後などは、せっけんでよく手を洗いましょう。

▼人から人に感染 ウイルスは、人の体内でのみ増え、便の中に多量に出てきます。感染力が強く、トイレの後の手指や吐いたものが空気中に飛び散ることからでも感染します。

吐いたものや便の処理をするときは、ペーパータオルで静かに拭き取り、0.02%次亜鉛素酸ナトリウムの消毒液(塩素系漂白剤)に浸し、ビニール袋に密閉して捨てましょう。床は消毒後に水拭きをしましょう。

▼消毒は熱湯などを使って 調理器具の消毒は、熱湯または次亜鉛素酸ナトリウムの消毒液(塩素系漂白剤)を使ってウイルスの感染を防ぎましょう。

不妊治療費の助成をしています

特定不妊治療費の助成

対象者(次の全てを満たす人)

- ▶治療中および申請時に市内に住所があり、法律上の婚姻をしている夫婦
- ▶「滋賀県不妊に悩む方への特定治療支援事業」の助成を受けている人
- ▶夫婦のいずれもが市税を滞納していない人

助成額 不妊治療に要した費用から、滋賀県の助成金を差し引いた額を彦根市から助成します。特定不妊治療(保険診療外)に対して、1回の治療につき上限5万円(※下記の助成額の治療方法のときは2万5千円)を、1年度目は3回、2年度目以降は2回を限度に、通算10回を超えない範囲で助成します。助成期間は5年間とし、他市町村で助成を受けていた期間も合わせます。

※助成額2万5千円に該当する治療方法

- 以前に凍結した胚を解冻して胚移植を実施
- 採卵したが卵が得られない、または状態のよい卵が得られないため中止

申請期限 県の「滋賀県不妊に悩む方への特定治療支援事業」の決定日から3か月以内

人工授精治療費の助成

対象者(次の全てを満たす人)

- ▶治療日および申請時に市内に住所があり、法律上の婚姻をしている夫婦
- ▶夫婦の前年所得の合計額が730万円未満である人
- ▶夫婦のいずれもが市税を滞納していない人

助成額 人工授精に要した自己負担の半額(千円未満は切り捨て)を助成します。助成期間は通算2年間とし、助成金額は通算5万円です。

申請期限 平成26年3月31日(月)。ただし、治療終了日が同年3月1日(土)~同31日(月)である場合のみ、申請期限は同年4月30日(水)です。

申請と決定 いずれも☎健康推進課に申請してください。申請後、審査のうえ決定します。詳しくは、彦根市ホームページをご覧ください。お問い合わせください。

申請・問い合わせ先 ☎健康推進課





ながり、河川流域の環境が保全されるように連携して取り組んでいきます。

地域での活動を通して、人と人との交流につながり、平野部を流れ農地を潤すなど、大切な水資源として私たちに多くの恵みをもたらしています。

そんな地域の河川環境を守るための活動には、下表のとおり地域で取り組みられている一斉清掃があります。

◆**流域河川などの一斉清掃**

圏域内には、芹川・犬上川・宇曾川をはじめ大小さまざまな河川が流域を形成しています。

鈴鹿山系を源とするこれらの川は、水

圏域では、市町の境界を越えて流れる河川について、それぞれの地域で、環境保全の取り組みを進めています。

問い合わせ先 両生活環境課 ☎ 30・6116番、FAX 27・0395番

湖東定住自立圏（彦根市と愛荘町、豊郷町、甲良町、多賀町との広域連携）の具体的な取り組み

今年度の一斉清掃

開催月	名称	場所	参加者数
5月	みながわクリーン作戦	宇曾川(愛荘町、豊郷町、甲良町)	100人
5月	宇曾川街並みクリーン作戦	宇曾川(豊郷町)	300人
5月	ごみゼロ大作戦(宇曾川)	宇曾川(日夏町、三津屋町)	520人
6月	琵琶湖の日一斉清掃	琵琶湖岸(長曾根町ほか)	2,300人
11月	芹川一斉清掃	芹川(多賀町)	120人
11月	環境美化の日一斉清掃	犬上川(竹ケ鼻町ほか)	500人
平成26年3月	犬上川クリーン作戦(予定)	犬上川(甲良町)	— 人

◆緑のカーテンコンテスト

緑のカーテン事業は、身近に取り組めるエネルギー対策として、ゴーヤやアサガオなどのつる性植物を使い、冷房効果や日よけ効果を高めるために取り組んでいます。



▲豊郷郵便局の緑のカーテン

特選

公共部門 甲良町役場(甲良町在土)

事業所部門 豊郷郵便局(豊郷町石畑)

個人部門 1作品

入選

公共部門

彦根幼稚園池州分園(池州町)

豊郷町役場(豊郷町石畑)

西中学校(金亀町)

事業所部門

株式会社ブリヂストン彦根工場(高宮町)

個人部門

1作品

審査員特別賞

公共部門

城東小学校(京町二丁目)

稲枝東幼稚園(稲部町)

愛荘町役場愛知川庁舎(愛荘町愛知川)

事業所部門

甲良ディスプレイサービスかつらぎ(甲良町下之郷)

※個人名は公表しません。

まもなくオープン 保健・医療複合施設

表紙の写真

表紙の写真は、昨年度から取り組んでいる事業のひとつで、まもなく完成する保健・医療複合施設です。

この施設には、3つの機能があります。休日急病診療所、医療福祉推進センター、保健センターです。

今後、医療や介護が必要になっても、住み慣れた地域で安心して暮らせるよう、さまざまな事業を展開していきます。

人口と世帯数

平成25年11月1日現在

人口	112,766人(+75)
男	55,725人(+35)
女	57,041人(+40)
世帯数	45,050世帯(+55)

()内は前月との比較